

Georg Gerson

(1790–1825)

Chanson de Cordonnier

G.9

Score

Edited by
Christian Mondrup

Chanson de Cordonnier

All[egre]tto

Georg Gerson (1790-1825)

Voix

Forte Piano

f

7

Ad - mi - rez donc ma vi - gi -

p *f* *p* *f* *p*

14

lan - ce, Li - set-te, voi-ci vos sou - liers, je mé - ri - te la pré - fé - ren - ce de tous les au-tres cor-don-

20

niers. De - puis long-tems j'ai la pra - ti - que du beau se - xe de ce can - ton; cha -

f *p* *f*

25

cune qui vient dans ma bou - ti - que, je l'ai chaus-sée sur le bon ton. Mais il est

p *f*

30

tems, es-say-ons, Li - set - te, com - ment se-ra vot-re sou - lier; per - met - tez que je vous le met - te, je suis ha -

p *f*

36

bile en ce mé - tier. Si je n'a - vois pas l'a - van - ta - ge, au pre-mier coup de ré - us - sir, je re-com -

p *f* *p* *f* *p*

42

men - ce-rois l'ou - vra - ge, tant que ce - la fé-roit plai - sir, tant que ce - la fé - roit plai -

f

Allegro

47

sir. Ne sen - tez vous pas, qu'il a - van - ce

p *p o c c o a p o c c o c r e s c e n d o*

52

s'il vous fai - sait — un peu souf - frir, ne vous ef - fray - ez pas d'a -

f *p*

57

van - ce, il va croy - ez - moi s'é - lar - gir

61

Tou - jours il vous pres-se aux pas - sa - ges, pour - vû qu'un sou-lier soit bien

65

fait, mais a - vec un peu de cou - ra - ge, on le fait en - trer tout - à -

69

fait. Li - set - te, Li - set - te, vous n'ê - tes pas bien en pos -

staccato

73

tu - re il faut vous pous-ser en a -

77

vant pour mieux ai-der à la chaus - su - re fai-tez quel-ques sauts en a -

81

vant. Eh! bien, nous y voi-là, Li - set - te, le voi -

85

là en - tré jus-qu'au fond.

89

Ne le trou - vez vous pas bien fai - te? Sen - tez

94

vous qu'il est as - sez long.

p *m a n c a n d o*

Vous pa-rai-sez tout of-fen-sé-e

pour-quoi re-pon-dez vous de pleurs? vous au-rois-je peut-être bles-sé-e, vous au-

rois-je fait quel-que mal-heur vous au-rois-je fait quel-que mal-

Più Presto

heur Ce n'est que sur ma mé-

126

tho - de, que l'on tra - vaille en tout pa - ys, et ma chaus - su - re

134

est à la mo - de, en pro - vin - ce comme à Pa - ris En pro -

141

vin - ce comme à Pa - ris comme à Pa - ris.

Presto

148

f

156

p *f* *cresc* *ff*

Critical notes

This score is the first modern edition of the song “Chanson de Cordonnier” (G.9) by the Danish composer “Georg Gerson” (1790-1825). The composition is dated 1807.

The source is:

MS a collection of manuscript scores by Gerson preserved at the Royal Library of Copenhagen, Denmark. The song found on pp. 77–81 in “Partiturer No. 1”, “George Gersons samling: mu 7105.0963 C II, 6b”.

The text by a M. Rambur was published ca. 1785 in Paris by Camand. A later version was printed in a collection “Chansons Joyeuses du XIX^e Siècle, Tome Second”, Bruxelles 1866.

In his manuscripts Gerson made use of various shorthand notations like slashed notes representing repeated notes. Such notation types are also found in music prints from that period like Gerson’s string quartet no. 5 (G.63) published as part books 1826. The full score of this modern edition comes in two versions: a score keeping as close as possible to the original notation and an alternative, ‘contemporized’ score expanding the shorthand notations. In the contemporized scores the beaming of vocal staves has been adapted to modern practices. Separate parts are contemporized as well.

Performance indications added by the editor are enclosed within brackets.

<i>Bar No.</i>	<i>Part</i>	<i>Note No.</i>	<i>Comment</i>
6	Pno r	5	Dotted ♯ in <i>MS</i> .
13–14	Solo v	5	“vigilance” in <i>MS</i> .
46	Solo v	2	No accidental ♭ in <i>MS</i> .
66	Solo v	1	No accidental ♭ in <i>MS</i> .
69	Solo v	1	No accidental ♭ in <i>MS</i> .
99	Pno l	1	2 $\frac{1}{6}$ -rests after the note in <i>MS</i> .
102	Pno l	1	No rest after the note in <i>MS</i> .
103	Pno l	1	No rest after the note in <i>MS</i> .
113	Pno l	1	No accidental ♭ in <i>MS</i> .
115	Pno r	4	The chord notes can’t be read unanimously in <i>MS</i> .
118	Pno r	3	No accidental ♭ in <i>MS</i> .